

# 電能中期賺43億「爆燈」

香港文匯報訊(記者 涂若奔)電能實業(0006)昨公布截至今年6月30日止中期業績,純利43.33億元,按年升6.83%。每股基本盈利2.03元,派中期息每股62仙,即每手310元。主席霍建寧於業績報告表示,近年高企的燃料價格在最近數個月稍為放緩,加上售電量增加,應會對客戶有利,並有助降低集團延遲向客戶收取的燃料費結餘。

業績報告披露,香港業務的溢利為17.54億元,同比微跌1.5%,當中包括香港電燈經管計劃調撥後之溢利17.36億元,港燈溢利輕微下降是由於利息開支及遞延稅項調整上升所致。2012年首6個月的售電量為52.03億度,同比增長3.4%,主要由於較潮濕和溫暖的天氣所致。住宅及商業客戶的售電量分別上升6.2%及2.7%,而工業售電量則與去年相若。商業客戶佔整體售電量74.2%,住宅客戶佔22.8%,而工業客戶則佔3%。

## 港業務溢利17億跌1.5%

報告又披露,港燈繼續推動發展可再生能源,並將安裝在南丫發電廠天台,發電容量達550千瓦的太陽能薄膜光伏系統擴展至1兆瓦。整項工程大致上已完成,預計最後一期工程將於2013年3月竣工。另有興建100兆瓦離岸風力發電場的計劃,測風工作正在進行,預計於2013年2月完成。

## 海外多賺13%成火車頭

至於香港以外地區業務,期內溢利為25.79億元,較去年同期增加13.4%。溢利上升是由於該業務的營運表現整體獲得增長所致。溢利佔比為60%,成為集團溢利創新高的動力來源。澳洲方面,於南澳洲省擁有及營運配電網絡業務的ETSA Utilities及於維多利亞省擁有並經營兩個配電網絡的CHEDHA,均受惠於管制價格調整而令收益增加,令溢利增加17.3%至4.35億元。加拿大業務的業績也較去年同期為佳,主要因為Stanley Power在2011年4月增持發電容量為220兆瓦的Meridian Cogeneration發電廠的權益後,於2012年上半年計入完整6個月的業績,以及在2011年上半年有一項一次性的收購支出所致。電能昨收報60元,升1.18%。



電能旗下港燈首6個月售電52.03億度,同比增3.4%。圖為南丫發電廠。資料圖片

# 長科半年賺1.15億增40%

香港文匯報訊(記者 陳遠威)長江生命科技(0775)昨公布截至6月30日中期業績,純利同比增40%,達1.156億元;每股盈利1.2仙,不派發中期息;營業額為22.961億元,同比上升33%。長科昨日收報0.415元,全日升1.22%。農業相關業務收益同比上升37%,達8.72

億元;保健產品業務收益上升32%,達14.829億元;投資收益上升13%,達600萬元。主席李澤鈺於報告上表示,預期農業相關業務及人類健康業務將錄得穩健內部增長;公司持有現金及流動資產11億元,淨負債對權益比率為35%,將會繼續物色收購機會。

# 擁80億現金 長建謀增併購

香港文匯報訊(記者 陳遠威)長江基建(1038)昨日公布截至6月30日止中期業績,純利同比增17.65%,達46.86億元;中期息每股40仙,同比增10%;期內營業額20.11億元,同比上升19.92%。主席李澤鈺於報告表示,長建持有現金超過80億元,負債比率只有7%,集團有能力進行更多收購。

長建業績增主要受惠於多項業務的增長。其中,電能實業(0006)上半年溢利貢獻16.72億元,同比增長7%。另外,英國投資組合業務增長迅速,同比上漲45%,貢獻溢利達27.21億元;內地及加拿大投資組合亦分別上升11%及21%;而澳洲及新西蘭投資組合則分別下跌16%及27%。期內國際業務及香港業務的溢利佔比為60%及40%。

## 英國水務溢利貢獻5.38億

英國基建業務方面,去年10月完成收購Northumbrian Water,項目在期內提供5.38億元溢利貢獻;而UK Power Networks表現穩健,貢獻溢利17.51億元,同比增長21%;Northern Gas Networks表現良好,貢獻溢利3.71億元,同比增長16%;其他業務亦符合預期。

澳洲業務期內貢獻溢利5.81億元,下跌16%,主要由於2011年中期出售Spark Infrastructure錄得一次性收益,若剔除這因素,澳洲的投資表現符合預期;期內ETSA Utilities貢獻溢利3.42億元;CHEDHA貢獻溢利1.47億元。

## 李澤鈺:基建行業抗逆力強

李澤鈺於報告上表示,長建持有現金超過80億元,負債比率只有7%,集團有能力進行更多收購。外圍經濟持續波動,惟基建行業受影響較輕,而有可靠收入的受管制項目有助抗經濟不穩,集團將繼續尋找新投資機會,同時會擴展及壯大固有業務。長建昨收報47.85元,升0.105%。

## 城市規劃條例(第131章) 對根據第16條所作出的決定進行覆核的申請

城市規劃委員會(下稱「委員會」)已行使《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(3)條所賦予的權力,就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的申請作出決定。申請人現按照條例第17(1)條,申請對委員會的有關決定進行覆核。

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
按照條例第17(2D)條,任何人可就有關覆核申請向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb)送交城市規劃委員會秘書處。
任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb)下載。
按照條例第17(2G)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在該地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第17(6)條就有關的決定作出覆核為止。
有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

個人資料的聲明
委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
(a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

Table with 4 columns: Application No., Location, Applicant's Request, and Review Period. Includes entries for A/NE-TK/370, A/K12/39, and A/YL-NSW/204.

2012年7月20日 城市規劃委員會

## 城市規劃條例(第131章) 對根據第16條所作出的決定進行覆核的申請 進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第17(2B)(b)條,城市規劃委員會(下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第17(1)條提出的覆核申請,刊登報章通知。委員會已依據上述條例第17(2I)條,接受申請人提出的進一步資料,以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱—

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
按照條例第17(2I)(c)及17(2D)條,任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb)送交城市規劃委員會秘書處。
任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb)下載。
按照條例第17(2I)(c)及17(2G)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在該地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第17(6)條就有關的決定作出覆核為止。
有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

個人資料的聲明
委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
(a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

Table with 4 columns: Application No., Location, Applicant's Request, and Review Period. Includes entries for A/YL-KTS/565 and A/TP/461.

2012年7月20日 城市規劃委員會

## 移民加國有何難? 萬水千山只等閒!

A. 移民加拿大坦途: 憑技術移民加拿大就職
時間: 13-16個月(6個月知成敗)。
工作: 合適職位, 待君上任。
條件: 藍領技術人員, 如烹飪、白領大專畢業。 2年經驗, 從未犯法, 全家健康, 豁免面試。

B. 移民加拿大捷徑: BC省提名創業移民
條件: 資產過加幣40萬, 曾經經營或管理生意, 從未犯法, 全家健康, 不需要懂英文。

程序: (1) 遞交生意計劃。 (2) 5個月後溫哥華面試。 (3) 申請8個月全家安居樂業員友溫哥華, 不需坐移民監。 (4) 創業或支付加幣12.5萬元後, 全家獲頒加拿大移民證。

退休移民律師主持。不成功 不收費。

天翔移民顧問公司
熱線(香港): (852) 35832841 (中國): (86) 13681116689
地址: 香港銅鑼灣廣福道二期2001室
傳真: (852) 3583 4319
電郵: enquiry@tcimmigration-hk.com
網址: www.tcimmigration-hk.com

比華利中港酒店 集團管理·自置物業 牌照號碼: H/0277 H/0278 日租400元起 月租7000餘元起 訂房專線: 9509 5818

申請酒牌續期啟事 森記海鮮酒家有限公司 現特通告: 鄭耀南其地址為南丫島南段索灣第一街26-27號地下, 現向酒牌局申請位於南丫島南段索灣第一街26-27號地下森記海鮮酒家有限公司的酒牌續期。

申請酒牌續期啟事 DROP 現特通告: MR. LOWNI SAAM其地址為香港中環荷李活道39-43號安樂樓地庫, 現向酒牌局申請位於香港中環荷李活道39-43號安樂樓地庫DROP的酒牌續期。

Shanghai Sanmao Enterprise (Group) Co., Ltd. Announcement on Progress of Buyback of Partial Property of Fisherman's Wharf - Construction in Progress

張振市金康商貿有限公司, 是一家以國際貿易為主的現代化新穎型營運出口公司。公司位於甘肅西北地區, 主要經營脫水蔬菜、脫水甜椒粒產品、脫水洋蔥粒、脫水青豆粒、脫水四季豆、脫水香菇等。

監察傳媒 你我有責

香港報業評議會 HONG KONG PRESS COUNCIL LIMITED www.presscouncil.org.hk enquiry@presscouncil.org.hk 電話: 2570 4677 傳真: 2570 4977